

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, ресторанное и связанное с ним обслуживание, работу гаража, телевизионное обслуживание, а также продажу печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1988 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1988 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 884 793 150 долл. США, представляющие собой половину ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией А, выше, финансируются согласно положениям 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) 25 155 150 долл. США, составляющие половину разности между:

- i) предполагаемыми поступлениями, утвержденными на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше, и
- ii) поступлениями по плану налогообложения персонала и суммой (16 000 000 долл. США), предусматриваемой в разделе 2 сметы поступлений от выплаты займа Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

б) 859 638 000 долл. США, составляющие взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 40/248 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года о шкале взносов на 1986, 1987 и 1988 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала на общую сумму 135 509 950 долл. США, составляющую половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

42/227. Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 1988–1989 годов

Генеральная Ассамблея

1. уполномочивает Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений приводимого ниже пункта 3, брать на себя обязательства в течение

двухгодичного периода 1988–1989 годов по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих либо в ходе этого двухгодичного периода, либо впоследствии, при том условии, что не требуется согласия Консультативного комитета в отношении:

- а) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США в любом из двух лет двухгодичного периода 1988–1989 годов и связанных, по свидетельству Генерального секретаря, с поддержанием мира и безопасности;

b) обязательств, связанных, по свидетельству Председателя Международного Суда, с расходами, вызванными:

- i)* назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Суда), если эти обязательства не превышают в общей сложности 250 000 долл. США;
- ii)* назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута), если эти обязательства не превышают в общей сложности 75 000 долл. США;
- iii)* проведением заседаний Суда за пределами Гааги (статья 22 Статута), если эти обязательства не превышают в общей сложности 100 000 долл. США;

c) обязательств, сумма которых не превышает 300 000 долл. США на двухгодичный период 1988—1989 годов и которые, по свидетельству Генерального секретаря, необходимы для осуществления межучрежденческих мер в области безопасности во исполнение раздела IV резолюции 36/235 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1981 года;

2. *постановляет*, что Генеральный секретарь представит доклады Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей и сорок четвертой сессиях о всех обязательствах, взятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, равно как и о связанных с этим обстоятельствах, и представит Ассамблее дополнительную смету по этим обязательствам;

3. *постановляет*, что если в результате какого-либо решения Совета Безопасности до сорок третьей или между сорок третьей и сорок четвертой сессиями Генеральной Ассамблеи возникнут обязательства, связанные с поддержанием мира и безопасности, предполагаемая общая сумма расходов по которым превысит 10 млн. долл. США, то Генеральный секретарь созывает специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

*99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года*

42/228. Фонд оборотных средств на двухгодичный период 1988—1989 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что:

1. на двухгодичный период 1988—1989 годов устанавливается фонд оборотных средств в размере 100 млн. долл. США;

2. государства-члены вносят авансы в фонд оборотных средств в соответствии с утвержденной Ге-

неральной Ассамблеей шкалой взносов государств-членов в бюджет на 1988 год;

3. при установлении размеров авансов засчитываются следующие суммы:

a) кредиты, предоставленные государствами-членами в результате произведенных в 1959 и 1960 годах перечислений со счета излишков в фонд оборотных средств и составляющие скорректированную сумму в размере 1 025 092 долл. США;

b) авансы наличными, уплаченные государствами-членами в фонд оборотных средств на двухгодичный период 1986—1987 годов в соответствии с резолюцией 40/255 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года;

4. если кредиты и авансы, выплаченные каким-либо государством-членом в фонд оборотных средств за двухгодичный период 1986—1987 годов, превышают сумму авансов этого государства-члена, предусмотренную в соответствии с положениями вышеприведенного пункта 2, то излишек засчитывается в счет суммы взноса, причитающегося с этого государства-члена за двухгодичный период 1988—1989 годов;

5. Генеральный секретарь уполномочивается финансировать из фонда оборотных средств:

a) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; авансированные таким образом суммы погашаются немедленно по поступлении средств из взносов для этой цели;

b) суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных в соответствии с положениями принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, в частности резолюции 42/227 от 21 декабря 1987 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный секретарь включает в бюджетную смету ассигнования, предназначенные для погашения авансов из фонда оборотных средств;

c) суммы, предназначенные для сохранения возобновляемого фонда в целях финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций, которые вместе с другими авансированными в тех же целях чистыми суммами не превышают 200 000 долл. США; авансы сверх этой общей суммы в 200 000 долл. США могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

d) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам суммы, которые могут потребоваться для финансирования платежей по авансовым страховым премиям в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы двухгодичного периода, в котором произ-